

— Es soll Bomino heißen⁷, sagte sie zu Paul und lies das Kätzchen herunter.

— Bomino? Was für ein komischer Name, wunderte sich⁸ der Junge.

— Ja, Bomino, sagte sie.

Sophie wandte⁹ sich wieder¹⁰ zum Kätzchen, aber dieses war schon längst¹¹ durch die offene Tür ins Haus gehuscht¹². Die Kinder folgten ihm schnell.

⁷ heißen - a numi
⁸ sich wundern - a se mira
⁹ wenden - a se întoarce
¹⁰ wieder - iar
¹¹ längst - demult
¹² huschen - a se strecura



Das Mädchen fing noch heftiger an zu weinen und rannte in Mutters Armen.

– Papa sagte, „Ungehorsame gehören nicht ins Haus“... und ihr habt mir so oft gesagt, ich sei ungehorsam!

– Ach was, so sind alle Kinder! Nur bist du ein bisschen²⁹ mehr, lächelte³⁰ die Mutter.

²⁹ bisschen – un pic, puțin
³⁰ lächeln – a zâmbi



Sophie war ein aufgewecktes¹ Mädchen, das mit seinen Eltern² in einem schönen Schloss³ wohnte.

Eines Tages, während⁴ Sophie mit ihrem Cousin Paul spielte, fand sie ein kleines Kätzchen, das sich von seiner Mutter verloren⁵ hatte.

Sie hob es auf⁶ und trug es nach Hause.

- ¹ aufgeweckt - plin de viață, neastâmpărat
² (die) Eltern - părinți (mama și tata)
³ (das) Schloss - conac
⁴ während - în timp ce
⁵ verlieren - a pierde
⁶ aufheben - a ridica

